

**Изменение 4****Мартин Ширдеван, Манон Обри**  
от името на групата GUE/NGL**Доклад****Йоахим Шустер**Икономически политики на еврозоната за 2020 г.  
(2020/2078(INI))

A9-0193/2020

**Предложение за резолюция****Параграф 8***Предложение за резолюция*

8. приветства заключенията на Европейския съвет, в които се предлага Европейски план за възстановяване и инструментът NGEU<sup>21</sup>, обхващащ 750 милиарда евро, емитиране на облигации от Комисията и нови собствени ресурси; припомня обаче призива на Парламента за много по-голям инвестиционен импулс за справяне с кризата, предизвикана от COVID-19, и признава, че са необходими допълнителни мерки за предотвратяване на огромните икономически и социални различия и за постигане на дългосрочните социални и екологични цели на ЕС;

*Изменение*

8. приветства заключенията на Европейския съвет, в които се предлага Европейски план за възстановяване и инструментът NGEU<sup>21</sup>, обхващащ 750 милиарда евро, емитиране на облигации от Комисията и нови собствени ресурси; припомня обаче призива на Парламента за много по-голям инвестиционен импулс за справяне с кризата, предизвикана от COVID-19, и признава, че са необходими допълнителни мерки за предотвратяване на огромните икономически и социални различия и за постигане на дългосрочните социални и екологични цели на ЕС; ***отбелязва, че в рамките на плана Next Generation дългът на Комисията от 750 милиарда евро ще бъде изплатен чрез използване на един от трите възможни варианта, като председателят на Комисията заяви предпочитанието си към този, при който ЕС ще генерира нови собствени ресурси в бъдеще, например чрез цифров данък, корекция на въглеродните емисии на границите, разширяване на схемата за търговия с емисии, както и данък за големите многонационални дружества; изразява загриженост, че генерирането на значителни нови собствени ресурси ще бъде трудно без промяна на Договора, за да се***

*премахне изискването за гласуване с  
единодушие по въпросите от  
областта на данъчното облагане в  
Съвета, където много прогресивни  
предложения по отношение на  
данъчното облагане бяха отхвърлени  
или блокирани поради  
противопоставянето от страна на  
държавите – членки на ЕС, които в  
миналото Парламентът е определял  
като данъчни убежища; изразява  
сериозна загриженост, че другите два  
варианта за изплащане ще повишат  
допълнително равнищата на  
държавния дълг на държавите членки  
и че средствата ще се връщат чрез  
бъдещите бюджети на ЕС  
посредством по-големи вноски от  
държавите членки или чрез  
намаляване на финансирането на  
програмите, което означава, че  
фондовете за възстановяване или ще  
увеличат допълнително държавния  
дълг на държавите членки, или ще  
намалят равнището на фондовете и  
услугите, от които се ползват  
техните граждани;*

---

<sup>21</sup> <https://www.consilium.europa.eu/en/meetings/european-council/2020/07/17-21>

---

<sup>21</sup> <https://www.consilium.europa.eu/en/meetings/european-council/2020/07/17-21>

Or. en

16.10.2020

A9-0193/5

## Изменение 5

Мартин Ширдеван, Манон Обри  
от името на групата GUE/NGL

Доклад

Йоахим Шустер

Икономически политики на еврозоната за 2020 г.  
(2020/2078(INI))

A9-0193/2020

## Предложение за резолюция

### Параграф 19

#### *Предложение за резолюция*

19. застъпва се за антициклична фискална политика в ЕС и неговите държави членки и за намаляване на съотношенията на дълга към БВП, както и за национални бюджети в баланс или с малки излишъци в периоди на растеж на ЕС при икономически подем, за да се отговори ефективно на бъдещите предизвикателства и да се гарантира стабилността на еврозоната; настоятелно призовава обаче Комисията и Съвета да не повтарят грешките от миналото в отговор на икономическата криза;

#### *Изменение*

19. застъпва се за антициклична фискална политика в ЕС и неговите държави членки и за намаляване на съотношенията на дълга към БВП, както и за национални бюджети в баланс или с малки излишъци в периоди на растеж на ЕС при икономически подем, за да се отговори ефективно на бъдещите предизвикателства и да се гарантира стабилността на еврозоната; настоятелно призовава обаче Комисията и Съвета да не повтарят грешките от миналото в отговор на икономическата криза; ***изразява загриженост, че въпреки сериозните критики по отношение на методиката и констатациите на теорията за „експанзивните бюджетни ограничения“ Комисията разчита на нея в много голяма степен от 2009 г. насам; отбелязва, че широк набор от доказателства в обратния смисъл показват, че бюджетните ограничения обичайно водят до по-слаб растеж на БВП, по-висока безработица и намалено търсене; отчита констатациите от 2013 г. на тогавашния главен икономист на МВФ, според които за всеки долар, с който правителствата намаляват своите бюджети, икономическите резултати спадат с 1,50 долара ;***

AM\1216146BG.docx

PE658.398v01-00

*призовава институциите на ЕС и лицата, които участват във вземането на решения, да признаят факта, че съкращаването на публичните разходи оказва противоречиво въздействие върху икономиката, и да отхвърлят този подход при възстановяването от наложените в резултат от пандемията ограничения на свободата на движение;*

Or. en

16.10.2020

A9-0193/6

**Изменение 6**  
**Мартин Ширдеван, Манон Обри**  
от името на групата GUE/NGL

**Доклад**  
**Йоахим Шустер**  
Икономически политики на еврозоната за 2020 г.  
(2020/2078(INI))

**A9-0193/2020**

**Предложение за резолюция**  
**Параграф 20**

*Предложение за резолюция*

20. изразява загриженост относно значителното, но неравномерно отрицателно въздействие на кризата, предизвикана от COVID-19, върху държавния дефицит и частния дълг в цялата еврозона и ЕС, по-специално в държавите членки, чието равнище на публичен дълг е било високо преди последиците от пандемията, като това въздействие допълнително влошава положението на държавите членки, които са особено засегнати от пандемията и/или от вече съществуващи високи равнища на държавен дълг; призовава за намиране на решение, което да гарантира устойчивостта на публичния дълг; **в този контекст** счита, че **емитирането на облигации на Европейската комисия е важна стъпка в настоящата криза;**

*Изменение*

20. изразява загриженост относно значителното, но неравномерно отрицателно въздействие на кризата, предизвикана от COVID-19, върху държавния дефицит и частния дълг в цялата еврозона и ЕС, по-специално в държавите членки, чието равнище на публичен дълг е било високо преди последиците от пандемията, като това въздействие допълнително влошава положението на държавите членки, които са особено засегнати от пандемията и/или от вече съществуващи високи равнища на държавен дълг; призовава за намиране на решение, което да гарантира устойчивостта на публичния дълг; счита, че **това налага или да се въведат общи облигации, структурирани по начин, който ще позволи на правителствата да изразходват средства в отговор на здравната и икономическата криза, причинена от коронавируса, по начин, който не увеличава националния им дълг сега или в бъдеще и запазва относително ниските разходи по заеми, или – което е за предпочитане – да се анулира публичният дълг, закупен от ЕЦБ в рамките на общоевропейския продукт за лично пенсионно осигуряване, или националните държавни сметки да се**

AM\1216146BG.docx

PE658.398v01-00

*кредитират от ЕЦБ с цел пряко финансиране на разходите, свързани с пандемията, като се преведе определена сума на глава от населението;*

Or. en

16.10.2020

A9-0193/7

## Изменение 7

**Мартин Ширдеван, Манон Обри**  
от името на групата GUE/NGL

### Доклад

**Йоахим Шустер**

Икономически политики на еврозоната за 2020 г.  
(2020/2078(INI))

A9-0193/2020

## Предложение за резолюция Параграф 21

### *Предложение за резолюция*

21. счита, че е от съществено значение преразглеждането на рамката на фискалната и икономическата политика на ЕС за целите на специфичните за всяка държава препоръки да предостави съобразени с конкретните условия решения в отговор на различните потребности на държавите членки; призовава за създаване на правила, с които се дава възможност фискалната политика да реагира с дискреция на сътресения в краткосрочен план и да намалява високите съотношения на държавния дълг в съответствие с фискалните правила за реалистичен и разумен период от време, като същевременно дава възможност за достатъчно равнище на публични инвестиции, устойчиви данъчни политики, стабилни държавни приходи и дългосрочна модернизация и укрепване на обществената инфраструктура;

### *Изменение*

21. счита, че е от съществено значение преразглеждането на рамката на фискалната и икономическата политика на ЕС за целите на специфичните за всяка държава препоръки да предостави съобразени с конкретните условия решения в отговор на различните потребности на държавите членки; призовава за създаване на правила, с които се дава възможност фискалната политика да реагира с дискреция на сътресения в краткосрочен план и да намалява високите съотношения на държавния дълг в съответствие с фискалните правила за реалистичен и разумен период от време, като същевременно дава възможност за достатъчно равнище на публични инвестиции, устойчиви данъчни политики, стабилни държавни приходи и дългосрочна модернизация и укрепване на обществената инфраструктура; ***настоятелно призовава Комисията и Съвета да не се връщат към политиките за бюджетни ограничения, които бяха приложени в отговор на световната финансова криза и на кризата с държавния дълг; отбелязва, че тези вредни политики са заложили в правилата на Пакта за стабилност и растеж, както и в пакетите от***

AM\1216146BG.docx

PE658.398v01-00

*шест и от два законодателни акта, и че за отказа от тази уредба ще се наложи извършването на значителна законодателна промяна;*

Or. en



16.10.2020

A9-0193/8

**Изменение 8**  
**Мартин Ширдеван, Манон Обри**  
от името на групата GUE/NGL

**Доклад**  
**Йоахим Шустер**  
Икономически политики на еврозоната за 2020 г.  
(2020/2078(INI))

A9-0193/2020

**Предложение за резолюция**  
**Параграф 24 а (нов)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

**24а. отхвърля предложената роля на европейския семестър в плана за възстановяване; отбелязва, че специфичните за всяка държава препоръки на Комисията в рамките на Пакта за стабилност и растеж и процедурата при макроикономически дисбаланси от 2011 г. насам включват постоянни искания за намаляване на публичните разходи, както и че Комисията посочи конкретно като целеви области на тези мерки пенсиите, предоставянето на здравни грижи, растежа на заплатите, сигурността на работното място и обезщетенията за безработица; счита, че институциите на ЕС трябва да се откажат от тези приоритети на политиката; призовава за пълното отделяне на процеса на европейския семестър от плана за възстановяване;**

Or. en

16.10.2020

A9-0193/9

## Изменение 9

**Мартин Ширдеван, Манон Обри**  
от името на групата GUE/NGL

Доклад

**Йоахим Шустер**

Икономически политики на еврозоната за 2020 г.  
(2020/2078(INI))

A9-0193/2020

## Предложение за резолюция Параграф 25

### *Предложение за резолюция*

25. подкрепя съобщението на Комисията за преглед и – в зависимост от неговите резултати – адаптиране на европейския семестър, за да се превърне той в инструмент за координиране на мерките за възстановяване; отбелязва, че процесът на европейския семестър следва **да гарантира функционирането на процеса на икономическо управление в ЕС въз основа на координация на бюджетните и икономическите политики** и по целесъобразност да взема предвид целите на социалната политика и политиката в областта на околната среда; изразява убеденост, че това трябва да включва по-добра координация на мерките относно държавната помощ и данъчните, фискалните, социалните политики и политиките за регулиране на трудовите правоотношения, за да се избегне нелоялната конкуренция между държавите членки;

### *Изменение*

25. подкрепя съобщението на Комисията за преглед и – в зависимост от неговите резултати – адаптиране на европейския семестър, за да се превърне той в инструмент за координиране на мерките за възстановяване; отбелязва, че процесът на европейския семестър следва по целесъобразност да взема предвид целите на социалната политика и политиката в областта на околната среда; изразява убеденост, че това трябва да включва по-добра координация на мерките относно държавната помощ и данъчните, фискалните, социалните политики и политиките за регулиране на трудовите правоотношения, за да се избегне нелоялната конкуренция между държавите членки; **изразява загриженост, че след въвеждането на европейския семестър през 2011 г. конкретните политически мерки, поискани от Комисията в специфичните за всяка държава препоръки, са съсредоточени върху ограничаването на растежа на заплатите, повишаването на възрастовия праг за получаване на пенсия, приватизацията на държавните предприятия, съкращаването на публичните разходи за предоставяне на здравни**

AM\1216146BG.docx

PE658.398v01-00

*грижи, насърчаването на по-дълго работно време, намаляването на сигурността на работните места и съкращаването на средствата за социални услуги, като всичко това допринесе за отслабването на способността на държавите, институциите и отделните лица да реагират на пандемията от COVID-19; отбелязва прекомерната намеса на Комисията чрез процеса на европейския семестър в области на публичната политика, които по закон са от компетентността на държавите членки съгласно ДФЕС, например пенсиите и предоставянето на здравни грижи;*

Or. en

16.10.2020

A9-0193/10

### Изменение 10

**Мартин Ширдеван, Манон Обри**  
от името на групата GUE/NGL

Доклад

**Йоахим Шустер**

Икономически политики на еврозоната за 2020 г.  
(2020/2078(INI))

A9-0193/2020

### Предложение за резолюция Параграф 25 а (нов)

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

**25а.** *настоятелно призовава Комисията и Съвета да признаят в процеса на преразглеждане на макроикономическата рамка, че преобладаващите икономически условия в ЕС през 90-те години на ХХ век бяха значително по-различни от тези, които преобладават днес; отбелязва, че през 1997 г. лихвените нива бяха приблизително 5% за дългосрочните държавни заеми, съотношението между публичния дълг и БВП в ЕС беше средно между 65% и 70%, средният размер на публичния дълг в 11-те първоначални членове на еврозоната беше около 60% от БВП, прогнозираният темп на растеж на БВП беше 3% годишно, а прогнозираната инфлация беше 2%; отбелязва, че според тези икономически условия за поддържането на съотношението между публичния дълг и БВП на ниво от или под 60% би било необходимо правителствата да ограничат бюджетните дефицити до 3% от БВП; настоява, че ако в бъдеща макроикономическа рамка се договорят каквито и да било нови цели, те трябва да отразяват икономическата реалност в момента и да бъдат насочени към*

*показателите по отношение на  
климата и благосъстоянието, вместо  
да се преследват произволни цели по  
отношение на дълга и дефицита;*

Or. en

16.10.2020

A9-0193/11

## Изменение 11

**Мартин Ширдеван, Манон Обри**

от името на групата GUE/NGL

### Доклад

**Йоахим Шустер**

Икономически политики на еврозоната за 2020 г.

(2020/2078(INI))

A9-0193/2020

## Предложение за резолюция

### Параграф 34

#### *Предложение за резолюция*

34. приканва Комисията да разгледа възможностите за нови политики, предложени от международни институции, които да подкрепят и да допринасят за финансирането на справедлив преход, смекчаващ социално-икономическото въздействие на прехода към неутрална по отношение на климата икономика и насърчаващ устойчив растеж; също така тези политики следва да подкрепят и да допринасят за смекчаване на огромните разходи, свързани с възстановяването след пандемията, и за възстановяване на публичните финанси на държавите членки; призовава лидерите на ЕС и Комисията да вземат смели решения за неотложно въвеждане на кошница от нови собствени ресурси, за да се включат приходите, идващи от политиките на ЕС, които благоприятстват както прилагането на мерките за опазване на околната среда, така и развитието на справедлив, устойчив и конкурентоспособен единен пазар, както и за да бъде възможно да се изплатят заемите по Инструмента на ЕС за възстановяване (Next Generation EU) още през следващата МФР; припомня, че тези собствени ресурси трябва да бъдат въведени възможно най-скоро и да бъдат постоянни; във връзка с това

#### *Изменение*

34. приканва Комисията да разгледа възможностите за нови политики, предложени от международни институции, които да подкрепят и да допринасят за финансирането на справедлив преход, смекчаващ социално-икономическото въздействие на прехода към неутрална по отношение на климата икономика и насърчаващ устойчив растеж; също така тези политики следва да подкрепят и да допринасят за смекчаване на огромните разходи, свързани с възстановяването след пандемията, и за възстановяване на публичните финанси на държавите членки; призовава лидерите на ЕС и Комисията да вземат смели решения за неотложно въвеждане на кошница от нови собствени ресурси, за да се включат приходите, идващи от политиките на ЕС, които благоприятстват както прилагането на мерките за опазване на околната среда, така и развитието на справедлив, устойчив и конкурентоспособен единен пазар, както и за да бъде възможно да се изплатят заемите по Инструмента на ЕС за възстановяване (Next Generation EU) още през следващата МФР; припомня, че тези собствени ресурси трябва да бъдат въведени възможно най-скоро и да бъдат постоянни; във връзка с това

AM\1216146BG.docx

PE658.398v01-00

подчертава позицията на Парламента в неговата законодателна резолюция от 16 септември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз за въвеждане на нови категории собствени ресурси<sup>25</sup>;

---

<sup>25</sup>Приети текстове, P9\_TA(2020)0220.

подчертава позицията на Парламента в неговата законодателна резолюция от 16 септември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз за въвеждане на нови категории собствени ресурси<sup>25</sup>; ***настоятелно призовава германското председателство на Съвета да отбележи бърз напредък в стремежа към постигане на споразумение относно данък на ЕС върху финансовите сделки, който трябва да включва данък върху сделките с деривати, и да пристъпи незабавно към въвеждането на цифров данък на равнище ЕС, който да се прилага за технологичните гиганти, като се има предвид липсата на напредък в преговорите на равнището на ОИСР;***

---

<sup>25</sup>Приети текстове, P9\_TA(2020)0220.

Or. en